

CUENTOS para mis AMIGOS

por

Felipe Contreras Núñez

El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente pero es útil como antecedente de las ediciones posteriores

Cuentos para mis Amigos

Naaⁿ 'áamá icyáⁿ'a chí duñchi Na
Vaacu Daavi, 'aama mnéⁿ 'ëe ní, can'dáa
'áamá 'iiyúu cuáaⁿ ní che'e tí na
'áapá täd 'vii ní che'ë tí tan'duu
nifⁿ ní duútu 'vii mifⁿ. Conejo chí
canée tí idifⁿ tí cuidado 'vii miiⁿ ní,
ngueé ca'a tí cuenta yeⁿ 'ë daño chí
nidifⁿ 'iiyúu miiⁿ. Ndí cuayiivi ca'a
tí cuenta ní ndaaca ví'i tí ndúucú
'iiyúu miiⁿ ní chii tí 'iliti:

- - 'sa ntéé che'e di 'vii caati
ndúuti chí candifí di che'e ca dii, ní
ca'a cadiinu saⁿ'a chí 'iivi.

'iiyúu miiⁿ ní ngueé difⁿ tí
cuenta. Tuuⁿ 'miⁿ ní conejo miiⁿ ní,
cheⁿ 'e chí chii tí saⁿ'a chí 'iivi miiⁿ.
Saⁿ'a chí 'iivi miiⁿ ní, chita'a sa
ingaatu yeⁿ 'ë sa ní cueⁿ 'e sa. Ndaa
sa ná 'vii mifⁿ ní canée ngiinu sa
'iiyúu miiⁿ chí idiiⁿ daño miiⁿ. Taachi

ndaaá ti, ní saⁿ'á miiⁿ ní ch'iiⁿ'uuⁿ
sa 'iti.

'Túúcā 'chiiⁿnu cuento yeⁿ 'e 'iiyúú
miiⁿ.

Cuento yeⁿ 'o 'áama saⁿ 'á 'dī.

Cuento yeⁿ 'e 'ááma saⁿ 'á 'dii'.

'ááma saⁿ 'á ní neene véé 'iiti yeⁿ 'e
sa ní véé ntúu 'ááma saⁿ 'á 'dii' yeⁿ 'e sa
chi 'aa ch'eete sa. Ní ntiiⁿ myuⁿ sa saⁿ 'á
'dii' yeⁿ 'e sa chi cheⁿ 'e sa diiⁿ sa
cuidado 'iiti chi che'e ti yaata. Tuu'mi
ní 'aa chiInú chii, ti ora taachi cuéⁿ 'e
sa mii ní temprano ní chi cuiicu sa.
Taachi 'aa ora yeⁿ 'e ní 'aa ngueé cheⁿ
yá taⁿ 'á vi'i sa chi nguu tá yuündú yeⁿ 'e
sa chi che'e sa.

Tuu'mi ní chi cuiicu sa. Ní maaⁿ ti
vaca yeⁿ 'e sa ndúúcú 'itiindu ndúúcú
chi vaatú yeⁿ 'e sa ní taachi 'aa ntéé chi
che'e sa chí chiicú sa diicui vaca mii ní
chiicu sa. Ndúúcú chiiⁿ nuú chi cuñaⁿ 'a
sa.

Taachi 'aa chi chiInú ní ndaa sa vaacu
sa. Ní ngaⁿ 'a sá ngii sa cheecu sa mii:
"Ní taaca ngueé cheⁿ é ní nguu ní yuündú chi
cheⁿ é, ngaⁿ 'a sa. "Ní ti neené cuiicú",
ngaⁿ 'a sa, naati ngueé caⁿ 'a sá chi

chiicū sa leche yeⁿ 'e vaca mii. Ní tii
nguéé 'áá tii caä'va yā ndúucū sa, ngaⁿ 'a
sa.

Ní taachi cheⁿ é chiida sa chii yā
vaca mii ní, " 'aa nééné nga'aí ti", ngaⁿ 'a
chiida sa mii, ní "de'se cá ndii vaca 'oñu
chi nguéé ngii 'viiché ti". "Nguéé inuu"¹²⁸
leche yeⁿ 'e ti". Tuu'mi ní taachi 'aa
nééné ngaⁿ 'a yā ndúucū sa, "d'áá nguéé
deenú dí de'se cáávā chi 'tíficā vaca mii,
ti 'aa nééné nga'aí ti"; ngaⁿ 'a sa.

Tuu'mi ní ngaⁿ 'a sa, "nguéé ti listo
ndis'tii candíicu ní, ti taachi ngii
cuiicú ní ngi'i leche yeⁿ 'e ti ti nguéé
ngeⁿ é ní nguu ní yuñndú chi che'é chi
'tíficā chi'i chii". "Maa" ní nduuti chi
nguee neⁿ 'e ní chi cuneé ní caⁿ 'á núú,
ti 'aa ngii daan'di ní 'úú chi s'tíficā
ngaⁿ 'a ní."

El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente pero es útil como antecedente de las ediciones posteriores